

Lieta C-256/20

**Lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu kopsavilkums saskaņā ar Tiesas
Reglamenta 98. panta 1. punktu**

Iesniegšanas datums:

2020. gada 10. jūnijs

Iesniedzējtiesa:

Sofijski rayon en sad (Bulgārija)

Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:

2020. gada 10. jūnijs

Prasītāja:

Toplofikatsia Sofia EAD

Pamatlietas priekšmets

Maksājuma rīkojuma procedūra, kurā nav iespējams izsniegt maksājuma rīkojumu parādniecei, kuras kaimiņš apgalvo, ka viņa dzīvo citā Eiropas Savienības dalībvalstī.

Lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu priekšmets un juridiskais pamats

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu saskaņā ar LESD 267. pantu par Regulas Nr. 1215/2012 5. panta 1. punkta interpretāciju.

Prejudiciālie jautājumi

- 1 Vai Regulas (ES) Nr. 1215/2012 (2012. gada 12. decembris) par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās 5. panta 1. punkts, skatot to kopā ar principu, ka valsts tiesai ir jānodrošina procesuālās tiesības efektīvai no Savienības tiesību normām izrietošo tiesību aizsardzībai, ir jāinterpretē tādējādi,

ka valsts tiesai, noskaidrojot parādnieka pastāvīgo dzīvesvietu, saskaņā ar valsts tiesībās paredzēto kārtību vienpusējam formālam tiesvedības procesam bez pierādījumu iegūšanas, kā tas ir maksājuma rīkojuma procedūras gadījumā, ir pienākums jebkādas pamatotas aizdomas par to, ka parādnieka pastāvīgā dzīvesvieta ir citā Eiropas Savienības valstī, interpretēt kā juridiskā pamatojuma neesamību maksājuma rīkojuma izdošanai vai attiecīgi – kā pamatojumu tam, ka maksājuma rīkojumam nav *res judicata* spēka?

- 2 Vai Regulas (ES) Nr. 1215/2012 (2012. gada 12. decembris) par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās 5. panta 1. punkts, skatot to kopā ar principu, ka valsts tiesai ir jānodrošina procesuālās tiesības efektīvai no Savienības tiesību normām izrietošo tiesību aizsardzībai, ir jāinterpretē tādējādi, ka gadījumā, ja pēc tam, kad attiecībā uz konkrēto parādnieku ir izdots maksājuma rīkojums, valsts tiesa konstatē, ka šī parādnieka pastāvīgā dzīvesvieta visticamāk nav valstī, kurā atrodas tiesa, un pastāvot nosacījumam, ka saskaņā ar valsts tiesību normām šis fakts liedz izdot maksājuma rīkojumu attiecībā uz šo parādnieku, tai ir pienākums pēc savas ierosmes atcelt izdoto maksājuma rīkojumu, lai gan likumā tas skaidri nav noteikts?
- 3 Gadījumā, ja atbilde uz [otro] jautājumu ir noliedzīga, vai tajā minētie noteikumi ir jāinterpretē tādējādi, ka valsts tiesai tie uzliek pienākumu atcelt izdoto maksājuma rīkojumu, ja tā, veicot pārbaudi, ir skaidri konstatējusi, ka parādnieka pastāvīgā dzīvesvieta nav tās tiesas valstī, kurā ir celta prasība?

Eiropas Savienības tiesību normas un judikatūra

Līgums par Eiropas Savienības darbību – 20. pants.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1215/2012 (2012. gada 12. decembris) par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās – 5. panta 1. punkts.

Valsts tiesību normas

Zakon za zadalzheniata i dogovorite (Likums par saistībām un līgumiem) – 68. panta a) punkts.

Grazhanski protsesualen kodeks (Civilprocesa kodekss) – 38., 40. un 41. pants, 42. panta 1. punkts, 43. pants, 44. panta 1. punkts, 45. pants, 46. panta 1. un 2. punkts, 47. panta 1., 2., 3., 5., 6. un 7. punkts, 48., 53. un 246. pants, 282. panta 2. punkts, 410. panta 1. punkta 1. apakšpunkts un 2. punkts, 411. pants, 413. panta 1. punkts 414.–416., 419. un 423. pants.

Kodeks na mezhdunarodnoto chastno pravo (Starptautisko privāttiesību kodekss) – 4. panta 1. punkts un 48. pants.

Zakon za grazhdanskata registratsia (Likums par pilsoņu reģistrēšanu) – 90. panta 1. punkts, 93. un 94. pants, 96. panta 1. punkts.

Īss pamatlīetas faktisko apstākļu un tiesvedības izklāsts

- 4 *Toplofikatsia Sofia EAD* ir Bulgārijā reģistrēta komercsabiedrība vispārējas nozīmes pakalpojumu sniegšanai. Tā ir cēlusi prasību iesniedzējtiesā, lūdzot izdot maksājuma rīkojumu attiecībā uz parādnieci, Bulgārijas pilsoni, par neveikto maksājumu par siltumenerģiju, kura bija piegādāta dzīvoklim Sofijā, Bulgārijā, saistībā ar kuru tā apgalvo, ka tas ir šīs parādnieces īpašumā, kā arī ar to saistītajiem pakalpojumiem.
- 5 Konstatējot prasības pieteikuma pamatotību, iesniedzējtiesa 2019. gada 19. septembrī izdeva maksājuma rīkojumu un uzdeva tiesas darbiniekam izsniegt to parādniecei.
- 6 Iesniedzējtiesa lūdza izsniegt izziņu par parādnieces adresi un konstatēja, ka pastāvīgā un pašreizējā adrese ir viena un tā pati adrese Sofijā. Tiesas darbinieks ieradās minētajā adresē, bet konstatēja, ka tā ir nepilnīgi norādīta – norādītais numurs bija 15 stāvīga dzīvojamā māja, bet konkrēts dzīvokļa numurs nebija norādīts.
- 7 Iesniedzējtiesa uzdeva sameklēt informāciju par parādnieces darba devēju un mobilā telefona numurus, bet šāda informācija Bulgārijā nebija reģistrēta un to nebija iespējams iegūt. Tādēļ tiesas darbiniekam tika uzdots vēlreiz apmeklēt to pašu adresi.
- 8 Minētā apmeklējuma laikā tiesas darbinieks atrada konkrēto dzīvokli, kurā atbilstoši dzīvojamās ēkas pārvaldnieka sniegtajai informācijai dzīvoja parādniece. Saskaņā ar dzīvojamās ēkas pārvaldnieka teikto parādniece tomēr reti uzturoties dzīvoklī un praktiski dzīvojot Vācijā.
- 9 Pamatojoties uz šajā lietā iegūto informāciju par parādnieces uzvārda maiņu, iesniedzējtiesa pieņēma, ka viņa ir apprecējusi Vācijas pilsoni, jo viņai ir vācu uzvārds, kas nav raksturīgs Bulgārijas izcelsmes personai. Līdz 1995. gadam parādniecei bija tipisks bulgāru uzvārds.

Īss lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu motīvu izklāsts

- 10 Iesniedzējtiesa pilnībā atsauca uz pamatojumu, kas norādīts tās lūgumā sniegt prejudiciālu nolēmumu, kurš Eiropas Savienības Tiesas kancelejā reģistrēts kā lieta C-208/20.